KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 6. august 1999

om ændring af beslutning 1999/449/EF om beskyttelsesforanstaltninger over for animalske produkter til konsum eller foderbrug, som er forurenet med dioxiner

(meddelt under nummer K(1999) 2692)

(EØS-relevant tekst)

(1999/551/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked [1], senest ændret ved direktiv 92/118/EØF [2], særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked [3], senest ændret ved direktiv 92/118/EØF, særlig artikel 10, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) De belgiske myndigheder har for nylig efter undersøgelser indført restriktioner for yderligere svine- og fjerkræbedrifter;

(2) det forlyder nu, at andet fjerkræ end tamfjerkræ har fortæret forurenet foder;

(3) det er nødvendigt at fastsætte et foreløbigt maksimalt niveau for PCB'er i fersk svinekød, oksekød og afledte produkter i afventning af fremlæggelse af data for en videnskabelig evaluering;

(4) bestemmelserne for testning af animalske produkter for dioxin eller PCB bør også gælde for levende dyr og rugeæg;

(5) de belgiske myndigheder har besluttet ikke at udstede attester i forbindelse med samhandlen med medlemsstaterne med og eksporten til tredjelande af levende dyr, rugeæg eller produkter på grundlag af sporbarhed og ikke at kontrollere sundhedstilstanden i forsendelser af nævnte produkter, der allerede befinder sig i medlemsstaterne eller tredjelande, indtil den 31. august 1999;

(6) i betragtning af vanskelighederne ved det sporingssystem, der anvendes i Belgien, er det hensigtmæssigt som en sikkerhedsforanstaltning foreløbigt at suspendere anvendelsen heraf for kvæg, svin og fjerkræ samt for produkter, der er afledt heraf;

(7) Kommissionens beslutning 1999/449/EF af 9. juli 1999 om beskyttelsesforanstaltninger over for animalske produkter til konsum eller foderbrug, som er forurenet med dioxiner [4], bør ændres i overensstemmelse hermed;

(8) bestemmelserne i nærværende beslutning skal tages op til ny behandling før den 31. august 1999, for at der kan tages hensyn til udviklingen;

(9) de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 1999/449/EF foretages følgende ændringer:

1) Begyndelsen af artikel 1, stk. 1.A, affattes således:

»Belgien forbyder afsætning, herunder distribution til den endelige forbruger, samhandel med medlemsstaterne med og eksport til tredjelande af de nedenfor nævnte produkter til konsum eller foderbrug, som hidrører fra fjerkræ, svin og kvæg, der er opdrættet i Belgien fra den 15. januar 1999.«

2) Artikel 1, stk. 3, affates således:

»Belgien forbyder afsætning, samhandel med medlemsstaterne med og eksport til tredjelande af levende fjerkræ eller rugeæg lagt af dette fjerkræ og af svin og kvæg, der er opdrættet fra den 15. januar 1999, medmindre dyrene ikke er opdrættet, og æggene ikke produceret på bedrifter, som de belgiske myndigheder har indført restriktioner for, eller medmindre dyrene eller rugeæggene stammer fra en homogen gruppe og analyseresultaterne for et repræsentativt udsnit af disse dyr eller rugeæg har vist, at de ikke er forurenet med dioxin, eller at de ikke indeholder PCB'er ud over de maksimale niveauer, der er fastsat i bilag A.«

[1] EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.
[2] EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.
[3] EFT L 224 af 18.8.1990, s. 20.
[4] EFT L 175 af 10.7.1999, s. 70.

3) Artikel 2, stk. 2, affattes således:

»I forbindelse med samhandel med medlemsstaterne og eksport til tredjelande skal der ud over det relevante sundhedscertifikat med hver sending af levende fjerkræ og rugeæg lagt af dette fjerkræ af belgisk oprindelse medfølge en officiel erklæring undertegnet af den kompetente belgiske myndighed, jf. bilag C.«

4) Artikel 4 affattes således:

»Efter anmodning fra en medlemsstat eller et tredjeland, der har modtaget produkter som nævnt i artikel 1, stk. 1.A, eller levende dyr eller rugeæg som nævnt i artikel 1, stk. 3, skal Belgien, hvis det råder over sådanne oplysninger, fremlægge en erklæring om oprindelsesbedriftens status, jf. modellen i bilag E.«

5) Bilag A til E affattes som angivet i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning skal tages op til ny behandling før den 31. august 1999 især på grundlag af de oplysninger, som de belgiske myndigheder fremlægger.

I afventning af resultatet af denne nye behandling udsteder Belgien kun den attestering, der er fastsat i artikel 2 i beslutning 1999/449/EF, på grundlag af analyseresultater og udsteder ikke den erklæring, der er fastsat i artikel 4 i beslutning 1999/449/EF.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. august 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

Bilag A til E i beslutning 1999/449/EF affattes således:

»*BILAG A*

Maksimale PCB-niveauer for visse produkter i artikel 1, stk. 1

Produkter	Maksimalt PCB-niveau (1)
Æg, ægprodukter, fersk fjerkrækød og afledte produkter	200 ng/g fedt
Rå mælk, varmebehandlet mælk og mælkebaserede produkter	100 ng/g fedt
Fersk svinekød og afledte produkter	200 ng/g fedt (2)
Fersk oksekød og afledte produkter	200 ng/g fedt (2)

(1) Summen af følgende PCB (IUPAC): 28, 52, 101, 118, 138, 153 og 180.
(2) Foreløbigt niveau.«

»BILAG B

SUNDHEDSCERTIFIKAT

For produkter til konsum eller foderbrug af belgisk oprindelse hidrørende fra tamfjerkræ, kvæg eller svin som anført i artikel 1, stk 1.A, i beslutning 1999/449/EF

Bestemmelsesland: .....

Dette sundhedscertifikats referencenr.: .....

Ansvarligt ministerium ([1]):

— Ministère des affaires sociales, de la santé publique et de l'environnement/Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

— Ministère des classes moyennes et de l'agriculture/Ministerie van Middenstand en Landbouw.

Identifikation af produkterne: .....

I. **Identifikation af produkterne** ([1]):

— fersk kød som defineret i Rådets direktiv 64/433/EØF

— fersk fjerkrækød som defineret i Rådets direktiv 71/118/EØF

— maskinudbenet kød

— hakket kød og tilberedt kød som defineret i Rådets direktiv 94/65/EF

— kødprodukter og andre animalske produkter som defineret i Rådets direktiv 77/99/EØF

— produkter til konsum, som indeholder andre produkter, der er fremstillet på basis af kvæg, svin eller fjerkræ som defineret i Rådets direktiv 77/99/EØF, med et indhold på over 2 % animalsk fedt, bortset fra mælkefedt

— æg

— ægprodukter som defineret i Rådets direktiv 89/437/EØF, bortset fra æggehvide

— produkter til konsum, som indeholder over 2 % æg eller over 2 % ægprodukter med et indhold på over 10 % æggefedt

— afsmeltet fedt som omhandlet i Rådets direktiv 92/118/EØF

— forarbejdede animalske proteiner som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

— råvarer til fremstilling af foderstoffer som omhandlet i direktiv 92/118/EØF

— foderblandinger og forblandinger.

Produktet er fremstillet på basis af: fjerkræ/kvæg/svin ([1])

Emballagens art: .....

Antal udskæringer eller pakninger: .....

Nettovægt: .....

II. **Produkternes oprindelse**

Den autoriserede eller registrerede virksomheds adresse og veterinære autorisationsnummer eller registreringsnummer: .....

([1]) Det ikke gældende overstreges.

III. **Produkternes bestemmelsessted**

Produktet afsendes fra: ……
(afsendeslsessted)

Til:……
(bestemmelsesland og -sted)

Med følgende transportmiddel: ……

Afsenders navn og adresse: ……

Modtagers navn og adresse: ……

IV. **Erklæring:**

Undertegnede officielle myndighed erklærer at have kendskab til bestemmelserne i beslutning 1999/449/EF som ændret ved beslutning 1999/551/EF og attesterer, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med beslutning 1999/449/EF, og at ([1]):

— produktet ikke hidrører fra dyr, der er opdrættet på bedrifter, som de belgiske myndigheder har indført restriktioner for ([2]), eller

— at resultatet af analysen viser, at produktet hverken er forurenet med dioxin eller overskrider de PCB-grænseværdier, der er anført i bilag A til beslutning 1999/449/EF.

Udfærdiget i ……, den ……
(sted) (dato)

Stempel ([3])

……
(den officielle myndigheds underskrift) ([3])

……
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

([1]) Det ikke gældende overstreges.
([2]) Denne mulighed er foreløbigt suspenderet.
([3]) Underskriften og stemplet skal være i en anden farve end den trykte tekst.«

»BILAG C

OFFICIEL ERKLÆRING

For fjerkræ og rugeæg som anført i artikel 1, stk. 3, i beslutning 1999/449/EF

Sundhedscertifikatets nummer:.....

ERKLÆRING

Erklæringens nummer: .....

Undertegnede officielle myndighed erklærer at have kendskab til bestemmelserne i beslutning 1999/449/EF som ændret ved beslutning 1999/551/EF og attesterer at [1]:

— de dyr/rugeæg [1], der ledsages af vedlagte sundhedscertifikat, er i overensstemmelse med beslutning 1999/449/EF, og især, at dyrene ikke er opdrættet på bedrifter, som de belgiske myndigheder har indført restriktioner for/rugeæggene ikke hidrører fra dyr, der er opdrættet på bedrifter, som de belgiske myndigheder har indført restriktioner for [2], eller

— dyrene/rugeæggene [1] stammer fra en homogen gruppe, for hvilken analyseresultaterne for et repræsentativt udsnit af disse dyr/rugeæg har vist, at de ikke er forurenet med dioxin, eller at de ikke overskrider de niveauer for PCB'er, der er fastsat i bilag A.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel [3]

.....
(underskrift af embedsdyrlægen i ministère des classes moyennes et de l'agriculture) [3]

.....
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

[1] Det ikke gældende overstreges.

[2] Denne mulighed er foreløbigt suspenderet.

[3] Underskriften og stemplet skal være i en anden farve end den trykte tekst.«

»BILAG D

OFFICIEL ERKLÆRING

For kvæg og svin som anført i artikel 1, stk. 3, i beslutning 1999/449/EF

Sundhedscertifikatets nummer:……

ERKLÆRING

Erklæringsnummer:……

Undertegnede embedsdyrlæge erklærer at have kendskab til bestemmelserne i beslutning 1999/449/EF som ændret ved beslutning 1999/551/EF og attesterer, at de kreaturer/svin ([1]), der ledsages af vedlagte sundhedscertifikat, er i overensstemmelse med beslutning 1999/449/EF, og at ([1]):

— dyrene ikke er opdrættet på bedrifter, som de belgiske myndigheder har indført restriktioner for ([2]), eller

— dyrene stammer fra en homogen gruppe, for hvilken analyseresultaterne for et repræsentativt udsnit af disse dyr har vist, at de ikke er forurenet med dioxin, eller at de ikke overskrider de niveauer for PCB'er, der er fastsat i bilag A.

Udfærdiget i ……, den ……
(sted) (dato)

Stempel ([3])

……
(underskrift af embedslægen i ministère des classes moyennes et de l'agriculture) ([3])

……
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

([1]) Det ikke gældende overstreges.

([2]) Denne mulighed er foreløbigt suspenderet.

([3]) Underskriften og stemplet skal være i en anden farve end den trykte tekst.«

»BILAG E

OFFICIEL ERKLÆRING [1]

For levende dyr, rugeæg og produkter af belgisk oprindelse, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1.A), og artikel 1, stk. 3 i beslutning 1999/449/EF, og som blev afsendt fra Belgien fra 15. januar 1999

Ansvarligt ministerium [2]:

— Ministère des affaires sociales, de la santé publique et de l'environnement/Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

— Ministère des classes moyennes et de l'agriculture/Ministerie van Middenstand en Landbouw

Kontor: .....

ERKLÆRING

Erklæringens nummer: .....

Undertegnede officielle myndighed erklærer at have kendskab til bestemmelserne i beslutning 1999/449/EF som ændret ved beslutning 1999/551/EF og attesterer at [2]:

— det fjerkræ/de kreaturer/de svin [2], der blev afsendt fra Belgien til ..... [3] den ..... [4] og var ledsaget af vedlagte sundhedscertifikat, er i overensstemmelse med beslutning 1999/449/EF, og at dyrene ikke er opdrættet på bedrifter, som de belgiske myndigheder har indført restriktioner for

— rugeæg, der blev afsendt fra Belgien til ..... [3] den ..... [4] og var ledsaget af vedlagte sundhedscertifikat, er i overensstemmelse med beslutning 1999/449/EF, og at rugeæggene ikke hidrører fra dyr, der er opdrættet på bedrifter, som de belgiske myndigheder har indført restriktioner for

— følgende produkt ..... [5], der blev afsendt fra Belgien til ..... [3] den ..... [4] og var ledsaget af vedlagte handelsdokument/sundhedscertifikat nr. ..... , ikke er fremstillet på basis af dyr, der er opdrættet på bedrifter, som de belgiske myndigheder har indført restriktioner for.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel [6]

.....
(den officielle myndigheds underskrift) [6]

.....
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

[1] Denne attest er foreløbigt suspenderet.
[2] Det ikke gældende overstreges.
[3] Bestemmelsesland.
[4] Forsendelsesdato.
[5] Beskrivelse af produktet.
[6] Underskriften og stemplet skal være i en anden farve end den trykte tekst.«